

الفريق العامل المعني بشمول المعاهدة
خطة عمل دورة اجتماعات المؤتمر السادس للدول الأطراف

مقدمة

1. من أجل الدفع قدماً بعالمية المعاهدة، وإقراراً بجهود الرناسات المتعاقبة واستناداً إليها، نظر المؤتمر الخامس للدول الأطراف في معاهدة تجارة الأسلحة في مسودة تقرير الرئيسين المشاركين للفريق العامل المعني بعالمية المعاهدة التي تحتويها الوثيقة
ATT/CSP5.WGTU/2019/CHAIR/532/Conf.Rep

(أ) واعتمدا مجموعة أدوات عالمية معاهدة تجارة الأسلحة (المرفق أ من تقرير الرئيسين المشاركين) بالإضافة إلى 'حزمة الترحيب بالدول الأطراف الجديدة في معاهدة تجارة الأسلحة' (المرفق ب من تقرير الرئيسين المشاركين)، باعتبارهما وثيقتين قابلتين للتعديل ذاتا طبيعة طوعية لكي تتم مراجعتهما وتحديثهما بصورة دورية في بواسطة الفريق العامل، حسب الاقتضاء، وشجعا أصحاب المصلحة في معاهدة تجارة الأسلحة على استخدام المواد في اجتماعاتهم الثنائية والمتعددة الأطراف والاجتماعات الإقليمية وورش العمل حينما يكون ذلك مناسباً.

(ب) شجّع أصحاب المصلحة في معاهدة تجارة الأسلحة، لأقصى حدٍ ممكن، على ترجمة الوثيقتين إلى لغات أخرى (بخلاف اللغات الرسمية للأمم المتحدة) لتعزيز فهم المعاهدة. وتحقيقاً لهذه الغاية، رحب المؤتمر بعرض جمهورية كوريا ترجمة مجموعة أدوات عالمية معاهدة تجارة الأسلحة بالإضافة إلى 'حزمة الترحيب بالدول الجديدة في معاهدة تجارة الأسلحة'.

(ج) طالب أمانة معاهدة تجارة الأسلحة بتحميل كلا الوثيقتين والترجمات المتاحة إلى قسم الموارد من الموقع الإلكتروني لمعاهدة تجارة الأسلحة وذكر الرابط في خطاب الترحيب الذي يُرسل إلى الدول الأطراف الجديدة بمجرد أن تصبح من الدول الأطراف في المعاهدة.

(د) طالب أمانة معاهدة تجارة الأسلحة بالاستمرار في تحليل اتجاهات ومعدلات عالمية معاهدة تجارة الأسلحة ورفع تقرير سنوي إلى مؤتمر الدول الأطراف.

(هـ) شجّع على الاستمرار في تبادل وجهات النظر بصفة منتظمة بين رئيس مؤتمر الدول الأطراف والرؤساء المشاركين للفريق العامل المعني بعالمية المعاهدة ورئيس الصندوق الاستئماني الطوعي وممثلي المجتمع المدني بشأن تعزيز عالمية معاهدة تجارة الأسلحة.

2. أنشأ قرار المؤتمر الخامس للدول الأطراف، المستمد من مسودة تقرير الرؤساء المشاركين للفريق العامل المعني بعالمية المعاهدة للمؤتمر الخامس للدول الأطراف، المشار إليه أعلاه، أساساً قوياً لعمل الفريق العامل المعني بعالمية المعاهدة في الفترة التي تسبق المؤتمر السادس للدول الأطراف.

3. ومن المخطط أن يعقد الفريق العامل المعني بعالمية المعاهدة اجتماعين قبل المؤتمر السادس للدول الأطراف، في 06 شباط/فبراير و15 نيسان/إبريل 2020.

الأنشطة

4. وفي أثناء تبادل وجهات النظر المخطط إجراؤه خلال اجتماعي الفريق العامل المعني بعالمية المعاهدة، يُشجّع المشاركون على النظر في الأسئلة الإرشادية التالية وتناولها:

(1) ما هي جهود العالمية التي تقوم بها لصالح معاهدة تجارة الأسلحة؟

- (2) ما هي مجالات الأنشطة الجديدة التي ينبغي أن نأخذها في الاعتبار؟
- (3) أهمية دور البرلمانين والمجتمع المدني والصناعة في النهوض بعالمية المعاهدة.
5. ترد أدناه الأنشطة المخططة والموضوعات المقترحة التي ينبغي على الفريق العامل المعني بعالمية المعاهدة اتباعها في الفترة ما بين دورتي المؤتمر السادس للدول الأطراف:
1. اجتماع الفريق العامل المعني بعالمية المعاهدة، 6 شباط/فبراير 2020
 6. موضوعات سوف تناقش خلال هذا الاجتماع:
 - أ. أنشطة الرئاسة في مجال تعزيز عالمية معاهدة تجارة الأسلحة؛
 - ب. تحديث أمانة معاهدة تجارة الأسلحة بشأن حالة التصديقات والانضمام؛
 - ج. أنشطة نواب الرئيس في مجال تعزيز عالمية معاهدة تجارة الأسلحة؛
 - د. جهود المجتمع المدني والصناعة من أجل تعزيز عالمية معاهدة تجارة الأسلحة؛
 - هـ. مضاعفة الجهود مجدداً من أجل وصول عضوية معاهدة تجارة الأسلحة إلى 150 عضواً؛
 - و. تجارب الدول الأطراف الجديدة في معاهدة تجارة الأسلحة في عملية الانضمام للمعاهدة
 2. اجتماع الفريق العامل المعني بعالمية المعاهدة، 15 نيسان/إبريل 2020
 7. موضوعات سوف يجري تطويرها خلال هذا الاجتماع:
 - أ. أنشطة الرئاسة في مجال تعزيز عالمية معاهدة تجارة الأسلحة؛
 - ب. تحديث أمانة معاهدة تجارة الأسلحة بشأن حالة التصديقات والانضمام؛
 - ج. أنشطة نواب الرئيس في مجال تعزيز عالمية معاهدة تجارة الأسلحة؛
 - د. جهود المجتمع المدني والصناعة من أجل تعزيز عالمية معاهدة تجارة الأسلحة؛
 - هـ. مضاعفة الجهود مجدداً من أجل وصول عضوية معاهدة تجارة الأسلحة إلى 150 عضواً؛
 - و. تجارب الدول الأطراف الجديدة في معاهدة تجارة الأسلحة في عملية الانضمام للمعاهدة؛
 - ز. استخدام مجموعة أدوات العالمية وحزمة الترحيب في أنشطة الدعوة والترويج التي تقوم بها معاهدة تجارة الأسلحة؛
 - ح. أوجه التوافق بين أنشطة الصندوق الاستئماني الطوعي وبين أنشطة الترويج للعالمية: سوف يستمع الفريق العامل المعني بعالمية المعاهدة إلى أحد ممثلي الدول الأطراف في معاهدة تجارة الأسلحة بشأن تجربة تعزيز معاهدة تجارة الأسلحة في إطار مشروع من مشروعات الصندوق الاستئماني الطوعي.
3. الأنشطة الأخرى
- أ. دعم ورش العمل الإقليمية/دون الإقليمية الخاصة بمعاهدة تجارة الأسلحة؛
 - ب. جهود الدعوة التي يقوم بها الرئيس ونواب الرئيس والرؤساء المشاركون للفريق العامل المعني بعالمية المعاهدة وغيرهم من الجهات الفاعلة.